

galerie **leonard**  
**& bina**  
**ellen**  
art gallery

## 13 JANVIER - 17 FÉVRIER 2018 **OUT of SIGHT**

### **Un projet de Lynda Gaudreau**

Interprétation : Karina Iraola avec la participation de Lynda Gaudreau

Éclairage : Lucie Bazzo

Conception sonore : Alexandre St-Onge

Collaboration à la scénographie : Annie Lebel

Collaboration à l'installation vidéo : Marlene Millar

Collection de tableaux : Martin Tétreault

Produit par la Galerie Leonard & Bina Ellen



*OUT of SIGHT*, un projet de Lynda Gaudreau. Photo : Paul Litherland, Studio Lux © Galerie Leonard & Bina Ellen, Université Concordia, 2018

## **RAPPORT FINAL D'EXPOSITION**

## PROGRAMMATION 2017-2018

Titre de l'exposition : *OUT of SIGHT*

Un projet de Lynda Gaudreau

Interprétation : Karina Iraola avec la participation de Lynda Gaudreau

Éclairage : Lucie Bazzo Conception sonore : Alexandre St-Onge Collaboration à la scénographie : Annie Lebel Collaboration à l'installation vidéo : Marlene Millar

Collection de tableaux : Martin Tétreault

Produit par la Galerie Leonard & Bina Ellen

Dates d'exposition : 13 janvier – 17 février 2018

Vernissage : samedi, 13 janvier, 15 h – 17 h

## DESCRIPTION DU PROJET

**OoS** c'est l'histoire de la création d'une exposition qui continue de se développer. Le projet artistique s'inscrit dans la série *OUT* de Lynda Gaudreau (LG). **OoS** pour *OUT of SIGHT*, s'intéresse à ce qui est en dehors de notre champ de vision mais qui pourtant agit activement sur notre perception.

**OoS**, c'est aussi l'histoire de K, Karina, la danseuse du projet qui participe à un projet d'exposition dans une galerie. Le projet inclut un film dans lequel elle joue une actrice. Le scénario n'est pas terminé, le film n'existe pas encore, mais le temps file, l'exposition approche et LG doit présenter son exposition, elle décide de montrer les scènes filmées dans une des salles de la galerie et de poursuivre le développement du scénario tout au long des cinq semaines de l'exposition.

**OoS** est également l'histoire d'une galerie devenue à son insu le matériel du projet ; ce qui la constitue (murs, socles, collection) tout autant que ce qui l'entoure et qui n'y entre pas contribuent à la matière même du projet.

En présence de K, le.la visiteur.euse, V, est convié.e à une expérience guidée où il.elle peut compléter l'histoire et les images qui lui sont soumises. Selon le temps qu'il.elle a à sa disposition, il.elle peut choisir entre les deux versions du projet : la version de quinze minutes ou la version intégrale de quarante minutes. Et bien sûr V peut changer d'idée et quitter la galerie en tout temps...

Sans être foncièrement interactive, la présence de V est essentielle au projet ; sans lui.elle le projet ne peut débuter, la visite guidée démarre lorsqu'il.elle arrive. C'est par sa présence et son regard qu'il.elle contribue à l'émergence de cette exposition.

*La série OUT de Lynda Gaudreau a été amorcée en 2009. Elle explore ce qui n'entre pas dans un système, le « misfit », la marge et l'excentricité esthétique, politique et sociale. Déjà en 2010, la Galerie invitait Gaudreau à réaliser le projet OUT of GRACE entre la chorégraphie et l'art visuel où le corps vivant occupait sur cinq semaines les cinq espaces de la Galerie en parallèle avec l'évolution d'œuvres visuels.*

Artiste, chorégraphe, commissaire et chercheuse Lynda Gaudreau est particulièrement intéressée par les pratiques expérimentales et radicales. Son travail le plus souvent minimal, joue essentiellement sur des quantités de temps et d'espace et s'élabore au sein

de séries. Les formes matérielles — et immatérielles surtout — que peuvent emprunter les procédés chorégraphiques dans le champ de l'image et de sa mise en espace sont au cœur de sa recherche actuelle.

Lynda Gaudreau a collaboré avec de nombreux lieux de la scène contemporaine internationale. Mentionnons, notamment, son lien étroit avec la culture flamande, ainsi que ses collaborations avec le Théâtre de la Ville de Paris qui a coproduit et diffusé son travail pendant près de sept ans, la Biennale de Venise et plus récemment l'Architectural Association School of Architecture (AA) à Londres.

## PROGRAMMES PUBLIC ET ÉVÉNEMENTS SPECIAUX

### CONVERSATION

Mardi 6 février, 2018, 17 h 30

Conversation entre Lynda Gaudreau, Karina Iraola, Alexandre St-Onge, et Michèle Thériault

Lynda Gaudreau, l'interprète Karina Iraola, l'artiste sonore Alexandre St-Onge, le musicien et artiste Martin Tétreault et la directrice de la Galerie, Michèle Thériault discuteront des enjeux de penser *en dehors (out)* dans le contexte de leurs propres démarches et du projet *OUT of SIGHT*. Modérateur : Robin Simpson

Une vidéo de la discussion peut être visionnée dans la section Audio | Vidéo .  
<http://ellengallery.concordia.ca/audio-video/2018-2/>

### PUBLICATION

Les versions en ligne de *Ways of Thinking / Pistes de réflexion* étaient disponibles sur le site Web de la Galerie : <http://ellengallery.concordia.ca/pistes-de-reflexion/en-cours/>

### REVUE DE PRESSE

Nicolas Marvrikakis « Lynda Gaudreau l'exploratrice », *Le Devoir*, 20 janvier, 2018  
<http://www.ledevoir.com/culture/arts-visuels/517901/critique-lynda-gaudreau-l-exploratrice>

### FRÉQUENTATION

Nombre de jours de fréquentation : 26

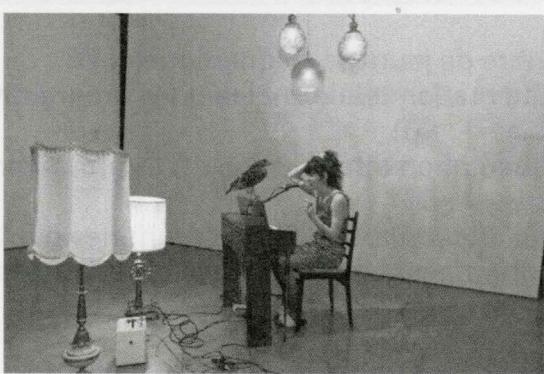
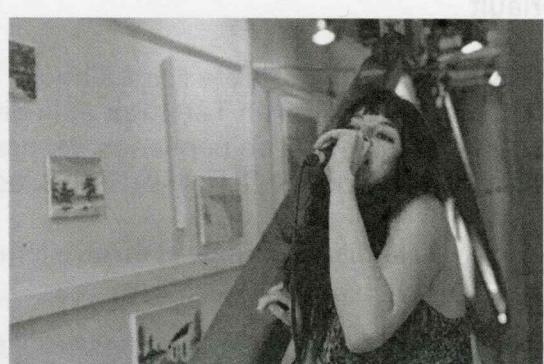
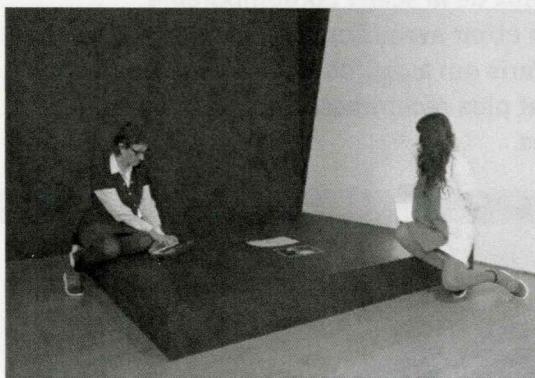
Fréquentation totale, incluant les programmes publics et les événements spéciaux) : 861

Fréquentation totale, excluant les programmes publics et les événements spéciaux) : 601

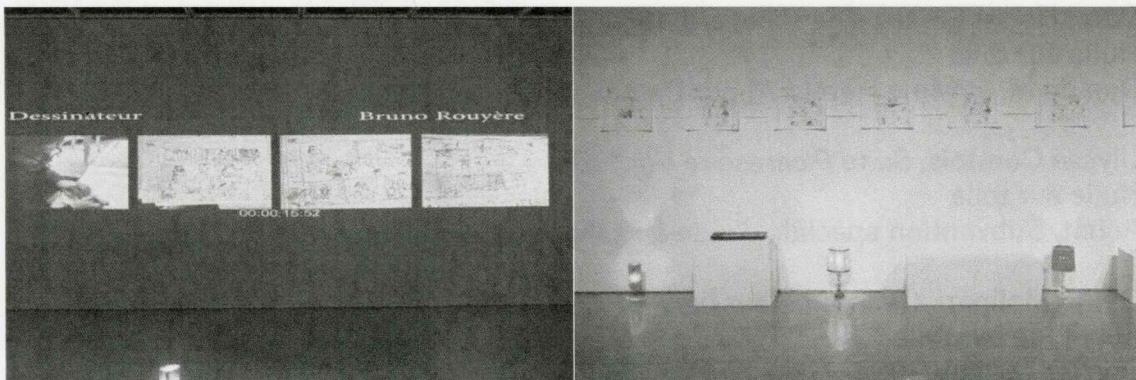
Fréquentation totale des programmes publics et des événements spéciaux : 265  
(Programmes publics 70 + visites commentées 195)

## DOCUMENTATION & LISTE D'ŒUVRES

Documentation photographique Paul Litherland, Studio Lux © Galerie Leonard & Bina Ellen, Université Concordia, 2018



Scènes de la visite-performance *Out of Sight*.



### **Storyboard**

Bruno Rouyère, dessins du storyboard, 2017



### **Collection de la galerie**

Rita Letendre, *Signe*, 1963

Gouache sur papier

Don de Norman et Frances Katz, 1964

Gordon Appelbe Smith, *Orange Square*, 1964

Sérigraphie sur papier

Don de Jean Plotkin à la mémoire de Saul Plotkin, 1965

Gordon Appelbe Smith, *Orange Presence*, 1964

Sérigraphie sur papier

Don de la Galerie Mira Godard, 1979

Guido Molinari, *Opposition Triangulaire*, 1971

Sérigraphie sur papier

Don, 1979

Jean Albert McEwen, *En remontant les mauves*, 1963

Huile sur toile

Don de M. et Mme Harold Al per Dainov, 1963

Alfred Pinsky, *Hot Day*, 1963

Huile sur masonite

Don de Bruck Mills Ltée, 1964

Carol Hoorn Fraser, *The Vineyard*, 1963

Huile sur toile

Don de M. et Mme Harold Al per Dainov, 1963

Ulysse Comtois, *Suite Picaresque VII*, 1986

Huile sur toile

Achat, Subvention spéciale d'aide à l'achat du Conseil des Arts du Canada, 1987

Guido Molinari, *Quantificateur bleu-10 / 96*, 1996

Acrylique sur toile

Don de l'artiste, 1996

David Bolduc, *Wo*, 1976

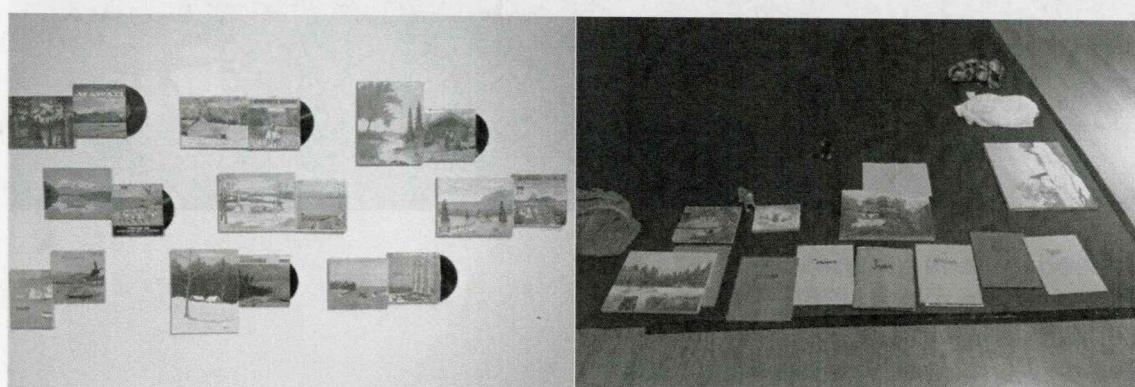
Acrylique et poudre métallique sur toile

Achat, 1977

Francoise Sullivan, *Série couleurs N° 1, rouges*, 1999

Huile sur toile

Achat - Fonds de dotation Leonard & Bina Ellen pour l'achat d'œuvres d'art, 2001



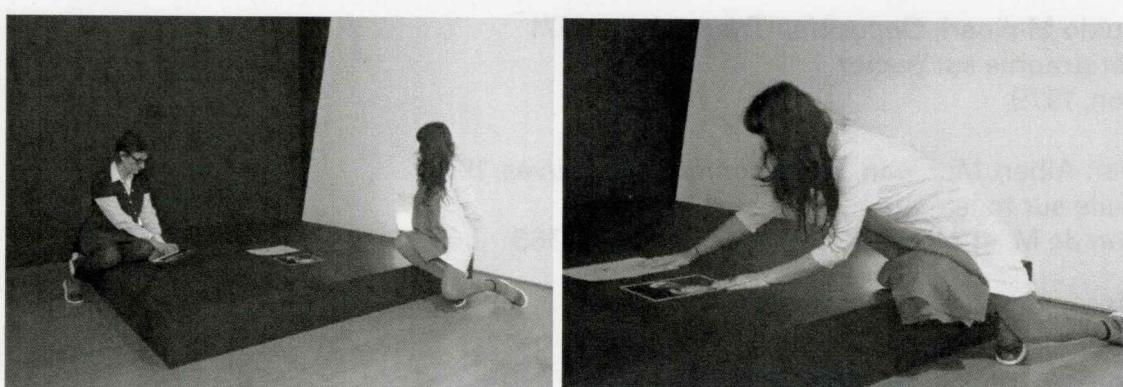
### Œuvres de Martin Tétreault

Martin Tétreault, *Travelings*, 2011

Tableaux et disques vinyles

### Collection particulière

Tableaux de petits formats par divers artistes répartis dans les salles C et D ainsi que dans le passage au centre de la Galerie.



## **APPUIS FINANCIERS**

Conseil des Arts du Canada, Conseil des arts et des lettres du Québec. La Galerie remercie le département de design et des arts numériques de l'Université Concordia pour son appui technique.